

## 南潯①極樂寺重修放生池疏②

戒殺放生之事。淺而易見。戒殺放生之理。深而難明。若不明其理。縱能行其事。其心決不能至誠惻怛③。其福田④利益。亦隨其心量⑤而致成微淺。倘遇不知者阻誹。遂可被彼所轉。而一腔⑥善心。隨即消滅者有之。以故不避繁詞。用申⑦其義。俾物類同沐慈恩。人倫各培福祉⑧。以懇到之深仁⑨。滅自他之殺報。同臻壽域。共樂天年⑩。尚祈以此功德。回向西方。則永出輪迴。高超三界。為彌陀之弟子。作海眾之良朋矣。閱者幸⑪注意焉。原夫⑫水陸眾生一念⑬心性⑭。直下與三世諸佛。無二無別。但以宿惡業力。障蔽妙明⑮。不能顯現。淪於異類⑯。遂致知識陋劣。除求食避死之外。了無所知。譬如大寶銅鏡。經劫⑰蒙塵。不唯毫無光明。即彼銅體。亦不顯現。直同廢物。忽遇智人。知是寶鏡。具有照天照地無邊光明。遂日事磨礱⑱。初則略露鏡體。次則漸發光明。及乎磨之至極⑲。則照天照地之光。全體顯現。無智之人。方始貴重⑲。視為至寶⑲。須知此光。鏡本自具。非從磨得。雖復自具。倘無磨礱之緣。從劫至劫。亦無發光之日。一切人天六道眾生心性。悉皆如是。由無始⑳來。惑業障蔽。不能顯發本具妙明。迷背真性。造生死業。大覺世尊。知諸眾生一念心性。與佛同儔㉑。因茲種種方便。隨機說法。普令修習戒定慧道㉒。以期斷惑業而復本有㉓。圓福慧以證法身㉔。又令世人發慈悲心。戒殺放生。良以㉕我與一切眾生。皆在輪迴㉖之中。從無始來展轉㉗相生。展轉相殺。彼固各各皆為我之父母兄弟姊妹兒女。我亦各各皆為彼之父母兄弟姊妹兒女。彼固頻頻㉘由惡業力。或於人中。或於異類。受我殺戮。我亦頻頻由惡業力。或於人中。或於異類。受彼殺戮。久經長劫。相生相殺。了無㉙底止㉚。凡夫不知。如來㉛洞見㉜。不思則已。思之則不勝慚愧悲憫矣。我今幸承宿世福善。生於人道。固宜㉝解怨釋結㉞。戒殺放生。令彼一切有生命者。各得其所㉟。又為念佛回向淨

土·令得度脫<sup>③</sup>。縱彼業重·未能即生·我當仗此慈善功德·決祈臨終往生西方。既往生已·即得超凡入聖·了生脫死·永出輪迴·漸證<sup>④</sup>佛果<sup>⑤</sup>矣。且愛物放生·古聖先賢·皆行此事。故書<sup>①</sup>有鳥獸魚鼈咸若之文<sup>②</sup>·而文王澤及枯骨<sup>③</sup>·況有知覺之物<sup>④</sup>哉。至於簡子放鳩<sup>⑤</sup>·子產畜魚<sup>⑥</sup>·隨侯濟蛇<sup>⑦</sup>·楊寶救雀<sup>⑧</sup>。此固聖賢一視同仁<sup>⑨</sup>之心·尚不知其蠢動含靈<sup>⑩</sup>·皆具佛性<sup>⑪</sup>。展轉升沈·互為怨親<sup>⑫</sup>·及將來決定成佛等義。迨<sup>⑬</sup>至大教<sup>⑭</sup>東來·三世因果<sup>⑮</sup>·及生佛心性平等無二之理<sup>⑯</sup>·大明於世。凡大聖大賢·無不以戒殺放生·為挽救劫以培福果·息刀兵而樂天年之基址<sup>⑰</sup>。古云·欲知世上刀兵劫·須聽屠門半夜聲<sup>⑱</sup>。又云·欲得世間無兵劫·除非眾生不食肉。是知戒殺放生·乃拔本塞源<sup>⑲</sup>之濟世良謨<sup>⑳</sup>也。(後續)

譯：戒殺放生的事蹟，淺顯而容易見到。戒殺放生的道理，深奧而難以明瞭。如果不明白其中的道理，縱然能夠做戒殺放生的事，決定無法產生極盡誠敬和憐憫之心。那麼戒殺放生的功德利益，就會隨著心量小而變得微弱和淺薄了。假使遇到不明白道理的人阻礙、誹謗，於是就容易被這些人改變戒殺放生的行持，而這時滿懷的善心，隨即就被消滅的情形往往有很多。因此不避繁複的文詞，而用來陳述其中的義理。以使得萬物都能共同沐浴佛法的慈悲恩德，人民各自都能培植福報。用誠懇深切的仁慈心，來消除自己和其他人殺生的惡報。共同快樂的活到自然的年壽。還要大家將這此功德回向往生西方極樂世界，那麼，就能永遠出離輪迴苦海，超越三界諸天之上，做阿彌陀佛的弟子，作蓮池海眾的良友，希望閱讀的人能夠重視。

原本水中、陸上的所有眾生，一念的真心本性，完全和三世諸佛，毫無差別。只因過去世造作的惡業力，障礙遮蔽了妙覺靈明的真心，而不能夠顯現，而淪落於畜生道中。於是使得智慧淺陋低劣，除了找食和躲避死亡之外，什麼都不懂。如同大寶銅鏡，經過長劫時間的蒙受塵土，不但毫無光明，就連那個銅的本質，也不能顯露，簡直如同廢物一般。一旦遇到有智慧的人，才知道這本來是大寶明鏡，具有照耀天地的無邊光明，於是天天磨治，最初則略微顯露出銅鏡的本質，然後逐漸顯露出了光明，等到磨治到了極處，照耀天地的光明，就徹底顯現了出來。沒有智慧的人，才開始珍貴它，看作是極其貴重的寶物。要知道這個光明是鏡子本來就具有的，並非是磨治而獲得的。雖然是本來就具有的，倘若沒有磨治的因緣，那麼從劫至劫的長久時間，也不會有發光的一天。所有的人六道眾生的真心本性，都是這樣的。由

於無始劫以來煩惱惑業的障礙遮蔽，不能顯露本來具足的妙覺靈明，而迷惑違背真如本性，造作生死輪迴的罪業。大覺悟的釋迦如來，知道所有眾生的一念真心本性，和佛是相同的。因此用種種善巧方便，隨順眾生的根性機宜宣說佛法。普遍勸導眾生修習戒定慧的道法，以期望斷除煩惱惑業而恢復本有佛性，圓滿福德智慧以徹證真如法身。又教導世間人發慈悲心，戒殺放生。實在因為我與一切眾生都在六道輪迴之中。從無始以來輪轉投生，互相殺害。他們本來生生世世都曾經為我的父母、兄弟、姐妹、兒女，我也曾經生生世世都是他們的父母、兄弟、姐妹、兒女。他們經常因為惡業力，或在人道中，或在畜生道中，被我殺掉。我也常常因惡業力，或在人道中，或在畜生道中，被他殺掉。久經長遠時劫，互相投生互相殺害，沒有停息的時刻。凡夫不知道這些道理，如來看看得清清楚楚。不想這些則就罷了，想到這些就慚愧悲憫不能自止啊！現在我有幸因為宿世的福德善行，生於人道。本來就應該化解冤仇，戒殺放生。使那些有生命的生靈都得到適當的安置。還要為他們念佛回向淨土，使它們得以度脫。縱然它們業障深重，不能立即往生，我也要憑藉這慈善的功德，堅決臨終求生西方極樂世界。往生極樂後就可以超凡入聖，了脫生死，永遠出離六道輪迴，逐漸證得佛果了。而且，愛護動物來放生，古聖先賢全都在做。故《尚書》有「鳥獸魚鱉咸若（鳥獸魚鱉都要順其天性，使牠們不受殺害之痛苦，驚逃之恐懼。）」的文詞，而周文王的恩澤又遍及於腐朽的枯骨，何況是有知覺的動物呢？至於簡子放鳩，子產放魚，隨侯救蛇，楊寶救雀。這些固然是聖賢們一視同仁的平等慈悲心，但他們還不知道所有眾生皆具佛性，人類與動物是輪轉在六道中上升墜落、互相為怨家親眷，以及眾生將來決定成佛等道理。等到佛法傳至中國，三世因果，以及眾生與佛心性平等無差别的道理，才大大顯明於世間。所有的大聖大賢，無不以戒殺放生，為挽回殺劫以培植福德果報，滅除刀兵殺劫而快樂享天年的根本。古人說道：「欲知世上刀兵劫，須聽屠門半夜聲（想知道世間戰爭殺劫由何而來，只要聽聽屠宰場半夜畜生被殺的悲慘號叫聲就知道）。」又說道：「欲得世間無兵劫，除非眾生不食肉（想要世間沒有戰爭殺劫，除非是眾生不食肉）。」由此可知，戒殺放生乃是從根本上救濟世人的好辦法。（後續）

①【南潯】：「南潯」位於浙江省湖州市，地處太湖南岸、杭嘉湖平原腹地，建鎮至今已有一千七百多年歷史，是浙江省歷史文化名鎮、江南六大水鄉古鎮之一，更是久負盛名的蠶桑之鄉、絲綢之都。由於蠶絲業的興起和商品經濟的發展，明清曆至民初是南潯歷史上最為繁榮的時期，據《江南園林志》記載：「以一鎮之地，而擁有五園，且皆為巨構，實為江南所僅見。」可見南潯在清代末年已經成為巨賈雲集的蠶絲貿易中心，因此民間有「湖州一個城，不及南潯半個鎮」之說。七百多年來，「南潯」古鎮的景色風韻依舊，水道如蛛網般穿鎮而過，河街相交、橋梁通便，黛瓦粉牆、綠柳拂水，組成了一幅原汁原味的江南水鄉圖。南潯不但名勝古蹟眾多，與自然風光又融合協調，既充滿濃郁的歷史文化底韻

，又洋溢著江南水鄉詩畫一般的神韻，除了「小橋流水水晶晶」，更有「街坊林立大宅門」之說。

②【疏】：闡明經義或古注的文字。《教育部重編國語辭典修訂本》

③【惻怛】：音測達(ㄘㄨㄛˋ ㄉㄢˋ)。猶惻隱(同情，憐憫)。《漢語大詞典》

④【福田】：田以生長為義，於應供養者供養之，則能受諸福報，猶如農夫播種於田畝，有秋收之利。故名福田。《探玄記·六》曰：「生我福故名福田。」淨影《無量壽經疏》曰：「生世福善如田生物，故名福田。」《佛光大辭典》。謂可生福德之田；凡敬侍佛、僧、父母、悲苦者，即可得福德、功德，猶如農人耕田，能有收穫，故以田為喻，則佛、僧、父母、悲苦者，即稱為福田。據《正法念處經·卷十五》、《大方便佛報恩經·卷三》等載，佛為大福田、最勝福田，而父母為三界內之最勝福田。據《優婆塞戒經·卷三》供養三寶品、《像法決疑經》、《大智度論·卷十二》、《華嚴經探玄記·卷八》等載，受恭敬之佛法僧等，稱為敬田(恭敬福田、功德福田)；受報答之父母及師長，稱為恩田(報恩福田)；受憐憫之貧者及病者，稱為悲田(憐愍福田、貧窮福田)。以上三者，合稱三福田。又據《大方便佛報恩經·卷五》載，有所求而為者，稱為有作福田，如父母、師長；無所求而為者，稱為無作福田，如諸佛、菩薩等。以上二者稱為二種福田。《佛光大辭典》

⑤【心量】：胸懷、心胸。《漢語大詞典》

⑥【一腔】：滿腹、滿胸。《漢語大詞典》

⑦【申】：陳述、說明。《漢典》

⑧【福祉】：幸福。《漢語大詞典》

⑨【懇到之深仁】：「懇到」，誠懇周到。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：誠懇深切的仁慈心。

⑩【共樂天年】：「樂」，歡喜、快活。「天年」，自然的壽數。《漢典》。意指：共同快樂的活到自然的年壽。

⑪【幸】：希望。《漢典》

⑫【原夫】：「原」，本來、最初的。「夫」，文言文中用於句中，無義。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：原本……

⑬【一念】：一念者，陰妄剎那之心，名為一念。本覺靈知自性，亦即一念。夫一心具三千，三千在一念心，若無心則已

，介爾有心，即具三千。問：「一念具十法界，為作念具？為任運具？」答：「諸性自爾，非作所成，如一微塵，具十方分。」《佛學次第統編》。其說有二：（一）極短促之時刻也。《文句·八上》曰：「一念時節極促也。」《教行信證文類·三末》曰：「一念者斯顯信樂開發時剋之極促。」《觀無量壽經》曰：「如一念頃，即生彼國七寶池中。」然其時限，諸說不同。《仁王般若經·上》曰：「九十剎那為一念，一念中之一剎那，經九百生滅。」《往生論註·上》曰：「百一生滅名為一剎那，六十剎那名為一念。」《摩訶僧祇律·十七》，則謂「二十念名為一瞬間，二十瞬間名為一彈指，二十彈指名為一羅豫，二十羅豫名為一須臾，日極長時，有十八須臾，夜極短時，有十二須臾，夜極長時，有十八須臾，日極短時，有十二須臾。」此即一晝夜為三十須臾，一須臾二十分為一羅豫，一羅豫二十分為一彈指，一彈指二十分為一瞬，一瞬二十分為一念之說也。又《大智度論·三十》，引經論謂「一彈指頃有六十念。」《華嚴探玄記·十八》，謂「剎那茲云念頃，一彈指頃有六十剎那。」此二說可為同意。彼《翻譯名義集·五》，謂「剎那毘曇翻為一念」者，亦即以一念與一剎那解為同義也。（二）思念對境一次也。其義亦多。如天台，以陰妄剎那之心名為一念。又或以本覺靈知之自性，謂為一念。淨土門諸派，以古來一念多念之論盛行，隨而一念之解，其說不一，如日本幸西氏，稱彌陀果體所成就之佛智，謂為一念，所謂「一乘即弘願，弘願即佛智，佛智即一念」是也。如日本親鸞氏，以聞名信喜之心，名為一念，《教行信證·六》，所謂「一念云者，信心無二心，故曰一念，是名為一心。」是也。又依《選擇集·上》，則謂「念與聲是一。」其證則引《觀經·下品下生》「使聲不絕具足十念稱南無阿彌陀佛。」論十念即為十聲。故誦經謂之念經。誦法華謂之念法華。稱佛名謂之念佛。凡念字之義，雖通於觀念稱念，而彌陀之本願為稱念，故一念十念之念，即指稱佛之聲也。按義寂之《無量壽經疏》曰：「此言念者，謂稱南無阿彌陀佛。經此六字頃，名一念。」同《疏一曰：「言一念者，以事究竟為一念，非唯生滅剎那等。」《無量壽經·上》曰：「乃至十念。」同《下》曰：「乃至一念。」即一念十念之義也。《佛學大辭典》

⑭【心性】：謂不變之心體，即如來藏心自性清淨心也。台宗所立四教中別教以下，以心性立為真空，圓教立為心性具十界三千之法。《圓覺經》曰：「以淨覺心知覺心性。」《起信論義記·中本》曰：「所謂心性不生不滅。」《法華玄義·四之三》曰：「心性即是即空即假即中。」《唯識論·二》曰：「眾生心性二分合成。」《止觀大意》曰：「不變隨緣故為心，隨緣不變故為性。」【又】心性二字，空宗與性宗等解說不同。惟禪宗則毫無區別。黃檗《傳心法要》曰：「心性不異，即性即心。心不異性，名之為祖。」又云：「諸佛菩薩與一切蠢動含靈，同此大涅槃性。性即是心，心即是佛。」《南陽慧忠國師語錄》曰：「未審心之與性為別不別，師曰：迷則別，悟則不別。曰：經云佛性是常，心是無常

。今云不別，何也？師曰：汝但依語而不依義，譬如寒月，水結為冰。及至煖時，冰釋為水。眾生迷時，結性成心。眾生悟時，釋心成性。」《佛學大辭典》

⑮【妙明】：妙明的真心，即無漏的真智。《佛學常見詞彙》。真妙之明心，以名無漏之真智。《楞嚴經·一》曰：「發妙明心開我道眼。」《佛學大辭典》

⑯【異類】：指禽獸神鬼之類。《漢語大詞典》

⑰【劫】：「劫」為「劫」之異體。「劫」，梵語劫簸的簡稱，譯為時分或大時，即通常年月日所不能計算的極長時間。《佛學常見詞彙》

⑱【磨礮】：「礮」，音龍(ㄌㄨㄥˊ)。磨。「磨礮」，磨治。《漢語大詞典》

⑲【至極】：終極、達到極點。《漢語大詞典》

⑳【貴重】：器重、看重。《漢語大詞典》

㉑【至寶】：最珍貴的東西。《教育部重編國語辭典修訂本》

㉒【無始】：一切世間，若眾生，若法，皆無有始，如今生從前世之因緣而有，前世亦從前世而有，如是展轉推究，故眾生及法之元始不可得，故云無始。《勝鬘寶窟·中末》曰：「《攝論》云：無始即是顯因也，若有始則無因，以有始則有初，初則無因，以其無始則是有因。所以明有因者，顯佛法是因緣義。」《梵語雜名》曰：「無始，阿努婆嚩底。」《佛學大辭典》。(1)無有元始。諸法皆由因緣生，因上有因，因因無始，如是展轉推究，一切眾生及諸法之原始，皆不可得，故云無始。(2)指距今極遠的時間。《佛學常見詞彙》

㉓【同儔】：「儔」音仇(ㄑㄡˊ)。匹敵、相比。《漢典》。此指：同樣。

⑳【戒定慧道】：「戒定慧」，又名三學，或三無漏學。戒是戒止惡行，定是定心一處，慧是破妄證真。持戒清淨心則安，心安則可得定，得定則可觀照分明而生智慧。持此戒定慧三法，能對治三毒，成就佛果，所以又叫做三無漏學。《佛學常見詞彙》。此三者稱為三學。戒者防身之惡。定者靜心之散亂。慧者去惑證理也。《五燈會元》曰：「法要有三：曰戒定慧。唐宣宗問弘辨禪師曰：云何名戒？對曰：防非止惡謂之戒。帝曰：云何為定？對曰：六根涉境，心不隨緣名定。帝曰：云何為慧？對曰：心境俱空，照覽無惑名慧。」《名義集·四》曰：「防非止惡曰戒，息慮靜緣曰定，破惡證真

曰慧。」學此三法而到涅槃，故云三學。若人防止三業之邪非則心水自澄明，是由戒而生定者。心水澄明，則自照萬象是由定而生慧者。此三者次第相生。入道之關鍵也。《玄義·三下》曰：「增三數明行者，謂戒定慧。此三是出世梯橙，佛法軌儀。」《三藏法數·九》曰：「如來立教，其法有三：一曰戒律，二曰禪定，三曰智慧。然非戒無以生定，非定無以生慧，三法相資，不可缺一。」《佛學大辭典》。「道」，能通之義。大要有三種：一有漏道，善業通人使至善處，惡業通人使趣惡處，故善惡二業謂之道。所至所趣之處亦名為道，如地獄等之六道是也。《淨土論註·上》曰：「道者通也。以如此因，得如此果。以如是果，酬如是因。通因至果，通果酬因。故名為道。」《大乘義章·八末》曰：「所言道者，從因名也。善惡兩業，通因至果，名之為道。地獄等報，為道所詣，故名為道。」二無漏道，七覺八正等法，能通行人使至涅槃，故謂之道。又行體虛融無礙，故為通之義。以通故，名為道。如道諦，道品，聲聞道，佛道等。梵言菩提是也。《大乘義章·十六》曰：「諸行同體，虛融無礙。名之為通。通故名道。」《三論玄義》曰：「至妙虛通，目之為道。」《俱舍論·二十五》曰：「道義云何，謂涅槃路，乘此能往涅槃城故。」《法界次第·中之下》曰：「道以能通為義，正道及助道，是一相扶。能通至涅槃，故名為道。」《華嚴大疏·十八》曰：「通至佛果，故名道。」三涅槃之體，排除一切障礙，無礙自在，謂之道。《涅槃無名論》曰：「夫涅槃之名道也。寂寥虛曠，不可以形名得。微妙無相，不可以有心知。」《淨土論註·下》曰：「道者，無礙道也。」《大乘義章》曰：「末伽。」《梵語雜名》曰：「末喇識。」《佛學大辭典》。意指：戒律、禪定、智慧三無漏學之大道。

②5 【本有】：對於修成或修生之稱。謂本來固有之性德也。依性宗之談，則不論有情非情，其本性萬德圓滿，在聖不增，在凡亦不減，譬如礦中之金，暗中之寶，是為本有。《法華玄義·七》曰：「本有四德，隱名如來藏。修成四德，顯名為法身。」《涅槃經·十》曰：「本有今無，本無今有。三世有法，無有是處。」《佛學大辭典》

②6 【法身】：(1)法身者，謂本有法性之身，若佛出世及不出世，常住不動，無有變易也。(2)謂始從初住，顯出法性之理，乃至妙覺極果，理聚方圓，是名法身。(初住者，即十住位中初之一住也。妙覺者，自覺覺他，覺行圓滿，不可思議，故名妙覺。理聚方圓者，妙覺所證，法性之理方始圓滿也。)(3)謂如來法性真常，湛然清淨，周遍法界。經云：佛以法為身，清淨如虛空，是名法身。(4)法身者，謂所證無漏法界之體，而為法身也。菩薩知諸眾生心之所樂，即以法界身作自身，亦作眾生身，乃至虛空身也。(無漏者，謂惑業淨盡，不漏落三界生死也。)(《三藏法數》。佛三身之一，又名自性身，或法性身，即諸佛所證的真如法性之身。《佛學常見詞彙》

②7 【良以】：「良」，誠然、的確。「以」，因為。《漢典》。意指：實在因為。

②8【輪迴】：眾生無始以來，旋轉於六道之生死，如車輪之轉而無窮也。《法華經·方便品》曰：「以諸欲因緣，墜墮三惡道。輪迴六趣中，備受諸苦毒。」《心地觀經·三》曰：「有情輪迴生六道，猶如車輪無始終。」《觀佛三昧經·六》曰：「三界眾生，輪迴六趣，如旋火輪。」《身觀經》曰：「循環三界內，猶如汲井輪。」《觀念法門》曰：「生死凡夫罪障深重，輪迴六道。」《佛學大辭典》

②9【展轉】：反復。《漢典》

③0【頻頻】：屢次、連連。《教育部重編國語辭典修訂本》

③1【了無】：全無、毫無。《漢典》

③2【底止】：終止。《漢典》

③3【如來】：佛十號之一，因佛乘真如之道，來成正覺，來三界垂化。《佛學常見詞彙》。如來之義有三。謂法身、報身、應身也。《金剛經》云：「無所從來，亦無所去。」此法身如來也。《轉法輪論》云：「第一義諦名如，正覺名來。」此報身如來也。《成實論》云：「乘如實道，來成正覺。」此應身如來也。《三藏法數》

③4【洞見】：明察、很清楚地看到。《漢典》

③5【固宜】：「固」，原本、本來。「宜」，應當、應該。《漢典》。意指：本應……

③6【釋結】：謂解決疑難。《漢典》。此指：解除冤結。

③7【各得其所】：謂事物或人都得到適當的安置。《漢典》。此指：諸眾生都得到適當的安置。

③8【度脫】：超度解脫生死之苦也。《法華經·序品》曰：「諸仙之導師，度脫無量眾。」《無量壽經·下》曰：「積累德本，度脫一切。」《佛學大辭典》

③9【漸證】：「漸」，逐漸、慢慢地，一點一點地。《漢典》。意指：逐漸證得。

④0【佛果】：佛為萬行之所成，故云佛果，能成之萬行為因，而所成之萬德為果也。《隋煬帝文》曰：「上求佛果。」《佛學大辭典》

④1【書】：指《書經》、《尚書》。

④2【咸若之文】：《書·皋陶謨》：「皋陶曰：『都！在知人，在安民。』禹曰：『吁！咸若時，惟帝（指堯）其難之。』」後以

「咸若」稱頌帝王之教化。謂萬物皆能順其性，應其時，得其宜。《漢典》。意指：聖賢教化的記載。

④3【文王澤及枯骨】：「澤」，恩澤。如，澤枯，澤骨，即恩澤施及死去的人。形容恩情深厚。《漢典》。《呂氏春秋·孟冬紀·異用》載：「文王賢矣，澤及皜（音自。帶有腐肉的人骨）骨，又況於人乎！」

④4【有知覺之物】：「知覺」，感官接受外界訊息，而傳至大腦，若此一訊息的意義未經辨識，稱為「感覺」。如進一步分析、解釋而獲得了解，即稱為「知覺」。《教育部重編國語辭典修訂本》。此指：指有情識者。總名動物。

④5【簡子放鳩】：「鳩」音ㄐㄨ。即「邯鄲鳩」。戰國時，邯鄲之民於正旦獻鳩于趙簡子，趙簡子為表示他對萬物「有恩」，即將所獻之鳩放之。見《列子·說符》。後遂以「邯鄲鳩」為放生的典故。《漢典》

④6【子產畜魚】：典出《孟子·萬章上》：「昔者有饋生魚（活魚）於鄭子產（孔子的學生），子產使校（音叫）人畜之池。」意指：有人送活魚給鄭子產，子產命管池沼的人將魚放生。可見子產仁慈之心及於物類。

④7【隨侯濟蛇】：「隨侯」，為春秋時隨國君主。隨國位於今湖北省江漢流域的姬姓諸侯國。有一次隨侯在出遊途中，看見一條受傷的大蛇，心生惻隱，令人給蛇敷藥包紮，放歸草叢。大蛇痊癒後銜夜明珠來報恩。

④8【楊寶救雀】：見成語「黃雀銜環」，漢時楊寶曾救治遭鴟梟襲擊的黃雀，後黃雀傷癒飛走。某夜有黃衣童子贈楊寶白環四枚。見南朝梁吳均《續齊諧記》。《教育部重編國語辭典修訂本》

④9【一視同仁】：原指對百姓一例看待，同施仁愛。後多表示對人不分厚薄，同樣待遇。《漢典》。此指：聖賢對百姓與萬物，不分厚薄，平等對待。

⑤0【蠢動含靈】：猶言一切眾生。《漢典》

⑤1【佛性】：佛性者，覺性也。即諸佛所證真覺湛明之性，無染無淨，離過絕非（永離諸過，純一無偽。意指自性本來清淨無染），以其無滅無生，不遷不變，是為常住果。《三藏法數》。佛者覺悟之義，性者不改之義，佛性即是一切眾生永不變異的覺悟之性。《涅槃經》說：「一切眾生悉有佛性，如來常住無有變異。」《佛學常見詞彙》。佛者覺悟也，一切眾生皆有覺悟之性，名為佛性。性者不改之義也，通因果而不改自體是云性，如麥之因，麥之果，麥之性不改。《華嚴經·三十九》曰：「佛性甚深真法性，寂滅無相同虛空。」《涅槃經·二十七》曰：「一切眾生悉有佛性，如來常住無有變易。」

⑤2 **【怨親】**：怨者害我者也，親者愛我者也。《大集經·二十六》曰：「於怨親中平等無二。」《焰羅王供行法次第》曰：「供師運一念，離自他之異，故曰無遮心，絕怨親之念號平等。」《智度論·二十》曰：「慈心轉廣，怨親同等。」《佛學大辭典》

⑤3 **【迨】**：音代。及、等到。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑤4 **【大教】**：指佛教。《漢典》

⑤5 **【因果】**：因者能生。果者所生。有因則必有果。有果則必有因。是謂因果之理。佛教通之三世說善惡應報之義。《觀無量壽經》曰：「深信因果，不謗大乘。」《止觀·五下》曰：「招果為因，剋獲為果。」《十住毘婆娑論·十二》曰：「因以得知，得者成就。果者從因有，事成名為果。」《佛學大辭典》。印光大師《文鈔三編補·拜謁印光大師記（謝慧霖記）》：「蓋因果者·世間出世間聖人平治天下·救度眾生所示之至理·如種瓜得瓜·種豆得豆·決無絲毫錯誤。世之治亂安危·事之吉凶得失·如來之證一乘·眾生之墮三途·皆始於初因·成乎後果。人多忽略而不深察·是以人心日壞·世界日亂·可不懼乎。」

⑤6 **【生佛心性平等無二之理】**：「生佛」，眾生與佛陀也。「心性」，不變之心體，即如來藏心自性清淨心也。《佛學大辭典》。意指：眾生本具之心性與諸佛平等，毫無差別的道理。

⑤7 **【基址】**：建築物的基礎，事物的根本。《教育部重編國語辭典修訂本》

⑤8 **【欲知世上刀兵劫·須聽屠門半夜聲】**：「刀兵劫」，《大毗婆沙論·一百三十四卷三頁》云：「初刀兵劫，將欲起時，瞻部洲人，極壽十歲。為非法貪，染污相續；不平等愛，映蔽其心。邪法縈纏，瞋毒增上。相見便起猛利害心。如今獵師，見野禽獸。隨手所執，皆成刀杖。各逞兇狂，互相殘害。七日七夜，死亡略盡。瞻部洲內，纔餘萬人。各起慈心，漸增壽量。爾時名為度刀兵劫。」《法相辭典》。宋願雲禪師《戒殺》詩：「千百年來碗裏羹，冤深似海恨難平。欲知世上刀兵劫，但聽屠門半夜聲。」《正續藏》。意指：想了解世間的刀兵劫難是從哪裡來的？只要聽聽屠宰場半夜霍霍磨刀聲，便知貪一時口腹而殺生，必造刀兵劫的果報。這一首偈語，是奉勸世間上的人，要有慈悲心，少殺生。

⑤9 **【拔本塞源】**：同「拔本塞原」。拔掉樹根，堵塞水源。後亦比喻從根本上解決。《漢典》

⑥0 **【良謨】**：「謨」音魔。計謀、策略。《漢典》。意指：良好的方法。

故陳智者大師·買臨海江滬溪梁六十餘所·互四百餘里為放生池。請敕立碑·禁止漁捕①。有偷捕者·動輒得禍。直至唐貞觀中·猶然如是。唐肅宗乾元二年②·詔天下諸州各立放生池·敕顏真卿③撰碑文④·並書丹⑤。有云我皇舉天下以為池⑥·罄域⑦中而蒙福·承陀羅尼加持之力⑧·竭煩惱海生死之津⑨。揆之前古⑩·曾何髣髴⑪。宋真宗天禧元年·詔天下立放生池·而杭州西湖·亦宋之放生池也⑫。明蓮池大師立放生池於上方長壽二處⑬。其戒殺放生文·流通天下。迄今三百餘年以來·景仰高風⑭·慈濟物類之緇素通人⑮·何可勝數⑯。或曰鰥寡孤獨⑰·貧窮患難·所在皆有⑱。何不周濟⑲·而乃汲汲⑳於不相關涉㉑之異類。其緩急輕重·不亦倒置㉒乎哉。答曰·子未知如來教人戒殺放生之所以㉓也。夫人物㉔雖異·佛性原同。彼以惡業淪於異類·我以善業幸得人身。若不加以憫恤㉕·恣情㉖食噉·一旦我福或盡·彼罪或畢·難免從頭㉗償還·充彼口腹。須知刀兵大劫·皆宿世之殺業所感。若無殺業·縱身遇賊寇·當起善心㉘·不加誅戮㉙。又况瘟疫㉚水火諸災橫事㉛·戒殺放生者絕少遭逢。是知護生·原屬護自。戒殺可免天殺㉜·鬼神殺·盜賊殺·未來怨怨相報殺。鰥寡孤獨·貧窮患難·亦當隨分隨力以行周濟。豈戒殺放生之人·絕不作此項功德乎。然鰥寡等雖深可矜憫㉝·尚未至於死地。物則不行救贖·立見登鼎俎㉞以充口腹矣。又曰·物類無盡·能放幾何㉟。答曰·須知放生一事·實為發起同人㊱·普護物命之最勝㊲善心。企其體貼㊳放之㊴之意·中心㊵惻然㊶·不忍食噉。既不食噉·則捕者便息㊷。庶㊸水陸空行一切物類·自在飛走游泳於自所行境㊹·則成不放之普放㊺。非所謂以天下而為池乎。縱不能人各如是·而一人不忍食肉·則無量水陸生命·得免殺戮·況不止一人乎。又為現在未來一切同人·斷鰥寡孤獨貧窮患難之因。作長壽無病·富貴安樂·父子團圓㊻·夫妻偕老㊼之緣。正所以預行㊽周濟·令未來生生世世永不遭鰥寡等苦·長享受壽富等樂。非所謂罄域中而蒙福乎。何可漠然置之㊾。子審思㊿之。戒殺放生·畢竟㊽是汲汲為人·抑止㊾汲汲為物·而緩急輕

重倒置乎。南潯極樂寺外。向有放生池。以礪未全砌。遂致坍塌。兼復多年未濬。淤泥充滿。每有善士就河放生。雖發善心。生難獲益。其旦蒙放而暮復遭捕者。當居多半。若近大江。則固宜放之江中。小河則斷非所宜。園林大師心有不忍。擬欲深濬其池。外築圍牆以為防護。俾放生有地。而盜捕無由。其意亦良厚矣。尚未開工。適普陀覺三大師至。一見即志道相契。旋以寺事付託。而已則放下萬緣。專修淨業焉。覺師續承舊緒。即欲速成其事。但以工程浩大。獨力難成。擬募闔鎮善信共襄勝事。祈予作序。予常痛念近世殺劫之慘。欲挽無力。因彼之請。觸動予懷。遂將吾人與物類之本具真心。及隨業升沉。並殺生護生之現未果報。撮略言之。冀諸位檀越。同發善念。同捐淨資。俾此舉速得成功。庶物類悉皆得所。其功德利益。無量無邊。豈特現世萬禍冰消。千祥雲集。而未來世之銜恩報德者。正不知其幾千萬億也。

譯：因此，在南北朝時陳國智者大師，買臨海邊的江滬、溪梁共有六十餘處所，綿延四百餘里做為放生池。呈請皇帝下詔書，禁止捕漁，偷捕的人就會遭受到禍殃。直到唐太宗貞觀年間，仍然如此。唐肅宗乾元二年，皇帝下令全國各州各自設立放生池，敕命書法家顏真卿撰寫碑文，並且用朱砂直接將文字書寫在碑石上。其中寫道：「我們英明的皇帝興舉全天下做為放生池，全國所有的動物都能夠蒙受佛法的福恩，承蒙陀羅尼加持的力量，使得生死煩惱苦海的津流枯竭。比較往古時代，曾有誰能夠相似呢？」宋真宗天禧元年，皇帝下詔令全國設立放生池，而杭州西湖，也正是宋朝的放生池。明朝蓮池大師，在上方寺、長壽庵這兩個地方建立放生池。他撰寫的《戒殺放生文》，流通遍佈天下。到今天三百餘年以來，大家都景仰蓮池大師的美善風俗教化。因此受大師教化而慈悲救濟萬物的僧俗學識通達二眾，那裡可以數得盡。

或有人問：鰥寡孤獨那些獨居無依靠，貧窮艱苦的人，到處都是，為什麼不去接濟、救助他們，而卻急切去救濟不相干的生物呢？輕重緩急，豈不是顛倒了嗎？

我回答說：您不知道如來教人戒殺放生的道理。人類與動物雖然不同，佛性卻是一樣。牠們是因為惡業而淪為生物，我們是因為善業而幸得人身。如果不對它們加以憐憫體恤，而縱情任意殺生吃肉。一旦我們的福報享盡，而牠們的罪業受完，那難免要從頭償還所欠它們的命債、殺債，我們也要被牠們食啖。要知道戰爭殺劫，都是由於宿世的殺業所感

招。若無殺業，縱然身遇賊寇，他們也會生起善心，而不加傷害。更何況瘟疫、水火等意外事故或災禍，戒殺放生的人是絕少遭逢的。由此可知，保護生物原就是保護我們自己。戒殺可以免除天殺、鬼神殺、盜賊殺、未來怨怨相報殺。至於鰥寡孤獨那些獨居無依靠，貧窮艱苦的人，也應當隨分隨力給予以救濟。難道戒殺放生的人，就絕不作此項功德嗎？而且鰥寡孤獨那些獨居無依靠，貧窮艱苦的人，雖然深切實可憐憫，但他們尚未至於面臨死地。而供食用的生物如果不立即救贖，牠們馬上就被放入鍋中擺上砧板，被宰殺烹飪，吃入腹中了。

或有人問：供做食物的動物多得不行了，你們能夠放生多少？

我回答說：須知戒殺放生這件事，實際上是為啟發人們普遍保護生物生命最殊勝的善心。企望他們細心體會戒殺放生之意義，而心中悲憐生物，不忍食肉。大家既然不食肉，則就無人會去捕捉。那麼空中、地上、以及水裡的一切生物，都自由自在地飛、走、游泳於自己所行走的環境，則成為雖不放生，而實普遍放生了。這不就是以天下為放生池嗎？縱然不能夠人人如此，而一人不忍食肉，則無量水陸生命，就得以免除殺戮。何況遠遠不止一人呢？而且，這又為現在和未來一切戒殺放生志同道合的人，斷除了鰥寡孤獨那種獨居無依靠，貧窮艱苦的惡因緣，而作為長壽無病、富貴安樂、父子團圓、夫妻共老的善因緣。也正是為了預先救濟那些本來會成為鰥寡孤獨那些獨居無依靠，貧窮艱苦之人，使他們未來生生世世永不遭受鰥寡孤獨那種獨居無依靠，貧窮艱苦等痛苦，長享高壽富貴等快樂。這不就是使全天下都蒙受福蔭嗎？怎能置之不理而不去做呢？您仔細想想，戒殺放生，究竟是為人忙碌奔波，或只是忙碌為生物奔波，而輕重緩急顛倒呢？

南潯極樂寺的外面，向來有放生池。因為堤岸未全部修砌，於是造成倒塌。又加上池中多年沒有疏通、挖深，使得淤泥充滿其中。因此，每每有善心人士在河中放生，雖然發善心，而所放的生物難以得到利益，早上放而晚上又被捕捉的居多半。如果靠近大江大河，則固然應當放在江河裡，小河則絕對不適合。極樂寺當家園林大師不忍心這種情形繼續下去，打算疏通、深挖放生池，週邊修建圍牆用來防護，使得放生有好地方，而不致受偷盜抓捕，這個想法非常好。還未開工時，剛巧普陀山的覺三大師來極樂寺，他們一見面就志同道合。園林大師隨即把寺院中的事情託付給覺三大師，而自己則放下萬緣，專修淨土法門。覺三師承接了園林大師未完成的事業，就想要快速成就這樁事。只是因為工程浩大，獨自的力量難以成辦。打算勸募全鎮的善男信女，共同助成這個勝舉。又請我撰寫序文。我常常痛切感念近世殺生劫難的慘重，想要挽回世道人心卻無從著手，因為他的邀請，觸動了我的心懷。於是把我們人和動物本來具足的真如自心，以及隨著業力升沉輪迴六道，殺生護生的現在未來的果報，摘取簡略的說說。希望諸位施主，能夠共同發善心，共同

捐助清淨錢財，使這個善舉能夠早日成就，希望生物們都能有安居之地，這樣的功德利益實在是無量無邊。豈止只是獲得現世萬種禍殃如寒冰消融、千種祥瑞如雲朵堆積的功德利益，而未來世這些被救度的生物們，結草銜環來報答深厚恩德的，實在是不知道有幾千萬億啊！

①【陳智者大師·買臨海江滬溪梁六十餘所·互四百餘里為放生池。請教立碑·禁止漁捕。】：「陳」，中國朝代名，南朝最末的王朝。《漢典》。「智者大師」，天台大師，名智顛，字德安，姓陳氏，其母夢吞白鼠而生師。卜者曰：白鼠者，龍所化也。七歲，喜往伽藍，僧口授《普門品》，一遍成誦。十八歲就湘州果願寺法緒出家，二十歲受具。初從慧曠學律，兼通方等諸經。陳文帝元嘉元年時，思禪師止光州大蘇山，師往頂拜。思曰：昔日靈山，同聽法華，宿緣所逐，今復來也。即示以普賢道場法，說法華四安樂行。師日夜自勵，經二七日誦經，至是真精進，是名真法供養如來，身心豁然而入定，照了法華。思歎曰：非汝不證，非我不識，所入定者，法華三昧前方便，所發功德者，初旋陀羅尼也。縱令文字師千群萬眾亦不能窮汝辯，當於說法人中最為第一。陳光大元年同法喜等二十七人初至陳都金陵，時年三十。大建元年儀同三司沈君理請居瓦官寺，講法華，乃一夏九月談經玄義。止瓦官前後八載，講大智度論，說次第禪門。陳大建七年秋九月始入天台安居佛隴。九年二月帝詔割始豐縣調以充眾費，遂創伽藍，十年五月左僕射徐陵奏於朝，賜修禪寺之號。陳少主數遣使請師於金陵，師出，止於金陵靈超寺，講《釋論》及《仁王般若》於太極殿，後移光宅寺。金陵既敗，師往憩於廬山，隋開皇十一年晉王鎮建康（即金陵），遣使奉迎，師曰：我與晉王有宿緣，直赴之。此年十一月二十三日於總管府金城殿設千僧齋受菩薩戒，師謂王曰：大王紆遵聖戒，可名總持。王讚師曰：大師傳佛法燈，宜稱智者。十二年師至荊州，為報地恩於當陽縣玉泉山建立精舍，賜額云一音，重改玉泉。十三年夏四月於玉泉寺說《法華玄義》，十四年夏四月又說《摩訶止觀》，晉王入朝，師亦辭歸天台。十七年冬十月，晉王歸藩，遣使人山奉迎，師隨使出山，至石城，乃有疾。曰：石城是天台西門，大佛是當來靈場，處所既好，宜最後用心。右脅西向臥，專稱彌陀般若觀音，又唱法華無量壽二經，為最後聞思。弟子智朗請曰：不審師何位，此處沒，將生何處？師曰：不領吾眾，必得六根淨（十信位即相似即），為他損己，是五品位，汝何問生，吾諸師友觀音侍從，皆來迎我。誠維那曰：人命將終，聞鐘磬聲則增正念，唯長唯久，氣盡為期。言訖，跏趺唱三寶名，如入三昧，時開皇十七年十一月二十四日未時也，壽六十。見《智者大師別傳》，《唐高僧傳·十七》。謚法空寶覺靈慧尊者，世稱天台大師，稱其宗為天台宗。《佛學大辭典》。「滬」音戶（尸又、）。捕魚的竹柵。「梁」，堤堰、魚堰。「互」音《互》。時間或空間延續不斷。「教」，帝王的詔書、命令。《漢典》。大唐西明寺沙門釋道宣撰《續高僧傳·卷第十七》：「往居臨海。民以滬

魚為業。罾網相連四百餘里。江滬溪梁六十餘所。顛側隱觀心彼此相害。勸捨罪業教化福緣。所得金帛乃成山聚。即以買斯海曲。為放生之池。又遣沙門慧拔。表聞于上。陳宣下勅。嚴禁此池不得採捕。國為立碑。詔國子祭酒徐孝克為文樹于海濱。詞甚悲楚。覽者不解墮淚。時還佛龕如常習定。忽有黃雀滿空翱翔相慶。嗚呼山寺三日乃散。顛曰。此乃魚來報吾恩也。至今貞觀猶無敢犯。下勅禁之猶同陳世。」意指：南朝陳國時智者大師。買臨近海邊的江河的魚柵、魚堰等六十餘處所，綿延四百餘里做為放生池。並請皇帝下詔書立石碑，禁止捕魚。

②【唐肅宗乾元二年】：「乾元」，是唐肅宗李亨（唐玄宗李隆基第三子）的年號，共計三年。「唐肅宗乾元二年」，即西元七五九年。

③【顏真卿】：人名。（西元七〇八年—七八四年）字清臣，唐臨沂人，為名書法家。玄宗時為平原太守，安祿山反，倡義討賊，肅宗時，亂平，遷刑部尚書，封魯郡公。德宗時李希烈反，受命前往慰諭，為所縊殺，卒贈司徒，諡文忠。真卿博學工詞章，善書法，筆力勁拔，雄渾莊重，與柳公權並稱顏柳。後人輯有《顏魯公文集》。《教育部重編國語辭典修訂本》。《釋氏通鑑·卷第九·唐肅宗》：「己亥（乾元二年）三月。詔天下諸州。各置放生池。十月。昇州刺史顏真卿。撰有唐天下放生池碑銘。其序有云。我皇舉天下以為池。罄域中而蒙福。乘陀羅尼加持之力。竭煩惱海生死之津。揆之前古。曾何倣髯云云。」

④【碑文】：刻在碑上的文字。《漢語大詞典》

⑤【書丹】：古時刻碑，先用朱筆在石上寫所要刻的文字，稱「書丹」。後泛指書寫碑志。《漢語大詞典》

⑥【舉天下以為池】：「舉」，興起、發動。「天下」，古時多指中國範圍內的全部土地、全國。《漢語大詞典》。意指：發起把全國當作放生池。

⑦【罄域】：「罄」，滿、全。「域」，《說文》：「域，邦也。」按，或者，封也，國者，邦也：天子諸侯所守土為域，所建都為邦。《漢典》。意指：全天下生物。

⑧【承陀羅尼加持之力】：「陀羅尼」，又曰陀羅那，陀鄰尼。譯作持，總持，能持能遮。以名持善法不使散，持惡法不使起之力用。分之為四種：一法陀羅尼，於佛之教法聞持而不忘也，又名聞陀羅尼。二義陀羅尼，於諸法之義總持而不忘也。三咒陀羅尼，依禪定發秘密語，有不測之神驗，謂之咒，咒陀羅尼者，於咒總持而不失也。四忍陀羅尼，於法之實相安住，謂之忍，持忍名為忍陀羅尼。聞義咒忍之四者為所持之法也。由能持之體言之，法義之二者以念與慧為

體，咒以定為體，忍以無分別智為體。《大乘義章·十一末》曰：「陀羅尼者，是外國語，此翻為持。念法不失，故名為持。」《佛地論·五》曰：「陀羅尼者，增上念慧，能總任持無量佛法，令不忘失。」《智度論·五》曰：「陀羅尼者，秦言能持，或言能遮。能持集種種善法，能持令不散不失。譬如完器盛水，水不漏散。能遮者，惡不善心生，能遮不令生。若欲作惡罪，持令不作，是名陀羅尼。」《法界次第·下之下》曰：「陀羅尼，是西土之音，此土翻云能持，或言能遮。（中略）又翻為總持。隨有若名若義，若行地功德，皆悉能持，故名總持。」《瑜伽略纂·十二》曰：「論云：陀羅尼有四種：一法二義三咒四能得忍。（中略）法陀羅尼以法為境，即能詮名言，以念慧為體。義陀羅尼其體同法，唯境界異。其異者何？所詮義為境，謂無量義意越等，即唯在意地。咒陀羅尼以定為體，依定持咒令不忘故，以咒為境也。能得忍陀羅尼者，以無分別智為忍體，即證真如。」《可洪音義·一下》曰：「陀鄰尼，此云總持。」今日常指咒陀羅尼曰陀羅尼。「加持」，梵語地瑟媿曩，譯言加持。加附佛力於軟弱之眾生，而任持其眾生也。又佛所加之三密力，於眾生之三業任持也。又祈禱者，為加附佛力於信者，使信者受授其佛力，故祈禱直曰加持。《演密鈔·一》曰：「地瑟媿曩此云加持，通三義也。或云憶念，唯意密故。」同《二》曰：「言加持者，加謂加被，持謂任持。佛以上神力，加被任持現前大眾，得見如是不思議莊嚴境界。」《即身成佛義》曰：「加持者，表如來大悲與眾生信心。佛日之影，現眾生心水曰加，行者心水能感佛日曰持。」《八十華嚴經·六》曰：「佛所加持無有邊。」《大日經題》曰：「成佛神變加持。」《佛學大辭典》。意指：蒙受陀羅尼加被任持的力量。

⑨【津】：水。《漢典》

⑩【揆之前古】：「揆」音魁(ㄎㄨㄞˋ)。度量、揣度。「前古」，古代、往古。《漢語大詞典》。意指：比較往古。

⑪【曾何鬚鬢】：「何」，誰。「鬚鬢」，似乎、好像、近似。也作「仿佛」、「彷彿」。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：曾經有誰相似。

⑫【宋真宗天禧元年·詔天下立放生池·而杭州西湖·亦宋之放生池也】：「詔」，帝王所發的文書命令。《漢典》。「天禧」，比宋真宗趙恆年號，這個年號共五年。「天禧元年」，即西元一〇一七年。《佛祖統紀·卷第五十二·歷代會要志第十九之二》載：「宋太祖。詔民間二月至九月。不許採捕彈射。著於令。真宗。詔天下州郡放生池悉與興復。無池之處沿江淮州郡近城五里。並禁漁捕。諸暨令潘華。依《普賢懺法》不令捕江湖間魚。及奉詔還闕。夢魚為人形者數萬。號哭沸天。皆云長者去矣。吾輩不免烹矣。云云。天竺慈雲法師奏請西湖為放生池。每歲四月八日。郡人會湖上縱魚鳥。為主上祝壽。仁宗。四明延慶法智法師。每歲佛生日放魚鳥祝聖壽。郡以上聞。勅樞密劉筠撰碑立於寺門。」意指

：北宋真宗天禧元年（西元一〇一七年），下詔全國設立放生池，而今杭州西湖，也是當時宋朝設立的放生池。

- ⑬【蓮池大師立放生池於上方長壽二處】：「蓮池大師」，明杭州雲棲寺僧。名祿宏，亦稱雲棲大師。俗姓沈，初業儒，後為僧，居雲棲塢。融合志禪淨土二宗，定十約，僧徒奉為科律。清雍正中賜號淨妙真修禪師。《佛學大辭典》。「上方」，指上方寺，蓮池大師撰有《重修上方寺鑿放生池記》。「長壽」，指北門長壽庵，蓮池大師撰《北門長壽庵放生池記》云：「西湖古放生池也。法久而敝。實亡名存。敝之久而安焉恆產乎水族。併迷其名。若罔聞者。歲在乙未。予演《圓覺》於佛國山之南屏。南屏故有池。當其三門。一時主會諸名公捐貲贖而出之。植蓮其中。斷漁業。人繇是知放生池為武林舊事。既而予復鑿池上方。既而北門有園。園有池。復贖之。園距上方南北相望者半拘盧舍。而城之內有二放生池矣。頃予碑上方。謂以是為之兆。兆且引而蔓延之。顧予德微年衰。不足以風。未知繼此而興起者更幾池也。」
- 「匡廬愍山釋德清述秀水寓公高承陔補《八十八祖傳贊·蓮池宏禪師傳》：「戊子歲。大饑疫。日斃千人。徐知府良樞。請師就靈芝寺禳之。疫遂止。壬辰歲。杭之淨慈寺。請講《圓覺經》。聽者日數萬指。因贖門外萬工池。并城中上方寺長壽庵二池。為放生所。既又助濬西湖三潭所著《戒殺文》。海內多奉行之。慈聖皇太后。見師《放生文》。遣內侍頒。賜蟒龍袈裟設供。問法要。師敬以偈答。而什襲紫衣。不敢服。慈聖繪像。宮中禮焉。師道價日增。」意指：蓮池大師於上方寺及杭州北門長壽庵二處設立放生池。

- ⑭【景仰高風】：「景仰」，仰慕、佩服尊敬。語出《詩·小雅·車牽》：「高山仰止，景行行止。」「高風」，高尚的風操。美善的風教。《漢語大詞典》。意指：仰慕美善的風俗教化。

- ⑮【通人】：學識淵博通達的人。《漢語大詞典》

- ⑯【勝數】：「勝」音生。盡。如：「不勝枚舉」、「不可勝數」。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：盡數。

- ⑰【鰥寡孤獨】：「鰥」音官。語本《孟子·梁惠王下》：「老而無妻曰鰥，老而無夫曰寡，老而無子曰獨，幼而無父曰孤；此四者，天下之窮民而無告者。」泛指沒有勞動力而獨居無依靠的人。《漢典》

- ⑱【所在皆有】：同「所在皆是」，到處都是。指某種人或事物普遍存在。《漢典》

- ⑲【周濟】：接濟、救助。《漢典》

- ⑳【汲汲】：音及及。引申為急切追求。《漢典》

- ㉑【關涉】：關聯、牽涉。《漢典》

- ②②【倒置】：顛倒過來。《漢典》
- ②③【所以】：原因、情由。《漢典》
- ②④【人物】：特指人與其他動物。《漢典》
- ②⑤【憫恤】：憐恤。《漢典》
- ②⑥【恣情】：「恣」音字。「恣情」，縱情、任情。《教育部重編國語辭典修訂本》
- ②⑦【從頭】：從最初開始。《漢典》
- ②⑧【縱身遇賊寇·當起善心】：「賊寇」，強盜，寇盜。「善心」，善良的心，好心腸。《漢語大詞典》。連貫上文，意指：縱然遇到賊寇，他也會起善心對我。
- ②⑨【誅戮】：音朱路。誅殺、殺害。《漢典》
- ③⑩【瘟疫】：音溫意。流行性急性傳染病的總稱。《漢典》
- ③⑪【橫事】：「橫」音ㄏㄥˊ、héng。意外的事故或災禍。《漢典》
- ③⑫【天殺】：謂為上天所殺。《漢典》。此指：在天災中意外喪命。
- ③⑬【矜憫】：哀憐、憐憫。《漢典》
- ③⑭【登鼎俎】：「鼎」，古代烹煮用的器物，一般是三足兩耳。「俎」音組。切肉或切菜時墊在下面的砧板。《漢典》。意指：放入鍋中擺上砧板，被宰殺烹飪。
- ③⑮【幾何】：猶若干、多少。《漢典》
- ③⑯【同人】：志同道合的朋友。《漢典》
- ③⑰【最勝】：「勝」，非常美好、美妙。《漢典》。意指：最美好。
- ③⑱【體帖】：細心體會。《漢典》
- ③⑲【放之】：「之」，指動物。意指：放生動物。
- ④⑩【中】：心中。《漢典》

④1【惻然】：哀憐貌、悲傷貌。《漢典》

④2【息】：停止、消失。《教育部重編國語辭典修訂本》

④3【庶】：表示希望發生或出現某事，進行推測、但願、或許。《漢典》

④4【自所行境】：「境」，疆界、區域。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：自己活動的方所。

④5【不加之普放】：「普」，遍，普遍；全面。《漢語大詞典》。連貫上文，此指：（不捕食眾生，雖）不必特意放生，其實已成就廣大而周遍的放生。

④6【團圓】：「團」音巒。「圓」音巒。「團圓」，團聚。《漢典》

④7【偕老】：共同生活到老。常特指夫妻相偕到老。《詩·邶風·擊鼓》：「執子之手，與子偕老。」《漢典》

④8【預行】：事先施行。《教育部重編國語辭典修訂本》

④9【何可漠然置之】：「漠然」，不關心或不相關。《教育部重編國語辭典修訂本》。意指：（因放生而令全天下蒙福之事）怎能置之不理而不去做呢？

⑤0【審思】：慎重考慮。《漢典》

⑤1【畢竟】：終歸、終究、到底。《漢典》

⑤2【抑止】：「抑」，文言連詞，表選擇，相當於或是、還是。「止」，僅，只。《漢典》。意指：還是只……

⑤3【砌】：音看(ㄎㄨㄥˋ)。堤岸。《漢典》

⑤4【坍塌】：倒塌。《漢語大詞典》

⑤5【濬】：音ㄐㄩㄣˋ。疏通或鑿深水道。如：「疏濬」、「濬河」。《書經·舜典》：「封十有二山，濬川。」漢孔安國《傳》：「有流川，則深之使通利。」《教育部重編國語辭典修訂本》

⑤6【志道相契】：「相契」，相合。《漢語大詞典》。意指：志同道合。

⑤7【續承舊緒】：「續」音ㄒㄩˋ。「承」音ㄔㄥˊ。「緒」音ㄒㄩˋ。繼承。「續承」，繼承。「緒」，前人未竟之功業。《漢語大詞典》。意指：繼承園林大師未完成的事業。

- ⑤8【共襄勝事】：「襄」，成、完成。「勝事」，美好的事情。《漢語大詞典》。意指：共同完成美善的事。
- ⑤9【痛念】：謂顧念其痛而撫慰之。《漢語大詞典》
- ⑥0【觸動予懷】：「觸動」，激起、打動。「懷」，指心內、心中。《漢語大詞典》。意指：打動內心。
- ⑥1【真心】：謂自性清淨之心，真淨明妙，虛徹靈通，離虛妄想，故曰真心。《三藏法數》。真實不妄之心也，又正信無疑之心也。淨土真言約之於他力之信心謂之金剛之真心。《往生禮讚》曰：「雖不能流淚流血等，但能真心徹到者即與上同。」《教行信證信卷》曰：「金剛不壞之真心。」《佛學大辭典》
- ⑥2【撮】：音ㄘㄨㄛˋ。摘錄。《教育部重編國語辭典修訂本》
- ⑥3【檀越】：謂施主也。越為施之功德，已越貧窮海之義也。《寄歸傳·一》曰：「梵云陀那鉢底，譯為施主。陀那是施，鉢底是主。而言檀越者，本非正譯。略去那字取上陀音轉名為檀，更加越字。意道由行檀捨自可越渡貧窮，妙釋雖然，終乖正本。」《資持記》曰：「檀越，亦云檀那，並訛略也。義淨三藏云：具云陀那鉢底，此翻施主。」《佛學大辭典》
- ⑥4【得所】：謂得到安居之地或合適的位置。語出《詩·魏風·碩鼠》：「樂土樂土，爰得我所。」《漢語大詞典》
- ⑥5【豈特】：難道只是、何止。《漢語大詞典》
- ⑥6【正】：副詞。的確、實在。表示肯定的強調語氣。《論語·述而》：「正唯弟子不能學也。」《漢典》